



samedi **29 juin 2013**
& dimanche **30 juin 2013**

Samstag, **29. Juni 2013**
& Sonntag, **30. Juni 2013**

17^e journées de Rhénanie-Palatinat 17. Rheinland-Pfalz-Tage

29 rue Buffon
à Dijon

Was ist das Rue Buffon?

Sous le haut-patronage de

Joachim Mertes, Président du Landtag Rheinland-Pfalz
François Patriat, Président du Conseil Régional de Bourgogne
Malu Dreyer, Ministre-Présidente du Land Rheinland-Pfalz

Samedi 29 juin

8h00 à 13h00 : Halles du marché
Dégustation et vente de vins des Domaines Hammel-Hundiger et Bühler, Comptoir allemand

10h00 à 16h00 : Place de la République
Tournois de foot franco-allemand "De Balance à Equilibre"
avec l'Amicale Bourguignonne des Sports et le Landesportbund Rheinland-Pfalz

19h00 à 24h00 : Fête "Was ist das Rue Buffon?"

Gastronomie

Stand de bière Bitburg, saucisses du syndicat des bouchers de Kusel, gâteaux allemands de Spécialitäten Ehrenbach, vins du Palatinat des domaines Hammel-Hundiger et Bühler, sirops du Cassissium de Nuits-Saint-Georges, Pâtisserie Gabriele Moussaud et le Comptoir allemand

Musique

Atelier Jazz de l'AMSA
Giant Hip', fusion funk
Joe Völker, piano
Blechharmoniker
So und nicht anders

Animations pour enfants avec le DeutschMobil

A l'occasion du 50^e anniversaire de l'Office franco-allemand pour la Jeunesse, les jeunes ambassadeurs de l'OFAJ de Bourgogne et de Rhénanie-Palatinat tiennent un stand.

Dimanche 30 juin

11h00 à 14h00 : 29 rue Buffon
Brunch familial en musique avec les So und nicht anders, musique de chambre avec des étudiants du PESM et animations pour enfants.



Unter der Schirmherrschaft von

Joachim Mertes, Président des Landtags Rheinland-Pfalz
François Patriat, Président des Conseil Régional de Bourgogne
Malu Dreyer, Ministerpräsidentin des Landes Rheinland-Pfalz

Samstag, 29. Juni

8.00 – 13.00 Uhr: Markthallen von Dijon
Verkostung und Verkauf der Weine der Weingüter Hammel-Hundiger und Bühler und Spezialitäten des Comptoir allemand

10.00 – 16.00 Uhr: Place de la République
Deutsch-französisches Fussballturnier "De Balance à Equilibre" mit der Amicale Bourguignonne des Sports und dem Landesportbund Rheinland-Pfalz

19.00 – 24.00 Uhr: Fest "Was ist das Rue Buffon?"

Gastronomie

Bierstand Bitburg, Wurst der Fleischerinnung Kusel, Kuchen von Spezialitäten Ehrenbach, Weine der Domänen Hammel-Hundiger und Bühler, Fruchtsirup des Cassissium aus Nuits-Saint-Georges, Pâtisserie Gabriele Moussaud und der Comptoir allemand

Musik

Jazz-Atelier der AMSA
Giant Hip', fusion funk
Joe Völker, piano
Blechharmoniker
So und nicht anders

Kinderspaß mit dem DeutschMobil

Aus Anlass des 50jährigen Bestehens des Deutsch-Französischen Jugendwerks, Stand der DFJW-Juniorbotschafter aus Rheinland-Pfalz und Burgund.

Sonntag, 30. Juni

11.00 – 14.00 Uhr: 29 rue Buffon
Familienbrunch mit Musik von den So und nicht anders, Kammermusik mit Studenten des PESM und Kinderspaß.